

是主日報告

1. 歡迎第一次蒞臨本堂參加崇拜的朋友，散會後歡迎您留步片刻，讓我們彼此更多認識。
2. 福音班「罪的本質及結果」於是主日上午 11:30 在唱遊室舉行，歡迎新朋友參加。
3. 同工放假詳情如下：董美琴牧師、陸秀嫻 25-29/7(日至四)，郭珮珊 27-31/7(二至五)，敬請留意。

家事報告

1. 7 月份的教會晨禱會將於 28/7 (三) 上午 7:00 於幼兒園舉行，請弟兄姊妹積極參與，在禱告中彼此守望。
2. 若各小組需借用「柴」房地方，請致電 3171-2274 與陳天喜弟兄聯絡。

本堂消息

飛躍牧區「Like・讚好」佈道會

日期：2010 年 7 月 31 日 (星期六)

時間：下午 2:45 至 4:45

地點：柴灣青年廣場 327 室

費用：免費

內容：歌曲、遊戲、短劇、信息、茶點

講員：姜炳耀先生 (2008 年十大傑出青年)

對象：中學生

查詢：請聯絡林志文先生

小一新丁適應家長大會 2010

日期：2010 年 8 月 6 日 (星期五)

時間：晚上 7:30 至 9:30

內容：幫助家長認識小朋友升小一新階段的學習需要，包括日常班務、人際關係及暑期作息安排等，好讓他們能更快更開心投入於小學生活

講員：王彩娣校長 (聖公會基心小學)

地點：幼兒園 / 對象：升小一家長

費用：\$10 / 名額：40 人

報名：早堂 - 鄭寶玉姊妹、中堂 - 林麗娟姊妹、午堂 - 李玉琴姊妹

活動概覽

日期	內容	地點	時間
1/8 (下主日)	教會關新活動：愛筵 教會崇拜的新朋友 費用：免費 (需要報名)	幼兒園	下午 1:00
1/8 (下主日)	信仰成長班 歡迎已洗禮肢體參與	幼兒園	下午 1:00
31/8 (星期二)	信徒研經課程 - 〈阿摩司書〉 主辦：柴灣區教會 費用：\$100	宣道會 興華堂	晚上 8:00

報名：早堂 - 鄭寶玉姊妹、中堂 - 林麗娟姊妹、午堂 - 李玉琴姊妹

昆明訪宣分享會

日期：2010 年 8 月 8 日 (主日)

時間：下午 1:15 至 2:45

地點：幼兒園

內容：致謝各位支持、體驗、異象分享

誠邀請各弟兄姊妹踴躍出席

夏日黃金海岸自助餐

主辦：萬年青區

日期：2010 年 8 月 27 日 (星期五)

時間：早上 10:00-5:00

內容：10:00-11:00 小組聚會 (康翠副堂)

11:15-12:00 康翠上車出發 12:00- 3:00 自助餐

3:00- 4:00 自由活動 4:00- 5:00 回程

對象：歡迎所有弟兄姊妹及新朋友

費用：\$150 元 (大小同價) 截止日期：8 月 20 日

報名：早堂 - 鄭寶玉姊妹、中堂 - 林麗娟姊妹、午堂 - 李玉琴姊妹

兒童區升班禮

日期：2010 年 8 月 28 日 (星期六)

地點：西貢曹公譚戶外康樂中心

時間：早上 9:00 至下午 4:00

對象：羊光、童心、喜樂組員、家長及導師務必參加

名額：60 人 (額滿即止)

內容：升班禮、營內康樂設施、集體遊戲、球類、游泳等

費用：成人\$70 / 12 歲以下\$40 (3 歲或以下免費)

報名：早堂 - 鄭寶玉姊妹、中堂 - 林麗娟姊妹、午堂 - 李玉琴姊妹

會外消息

中國教會的現況與需要

日期：2010年7月30日（星期五） / 時間：晚上 7:30 至 9:30

內容：敬拜讚美、小燕子分享、自由發問、禱告

講員：小燕子

地點：基道第三堂（九龍旺角塘尾道 18 號嘉禮大廈 18 樓）

主辦：竹居台協會

醫院探訪及關懷訓練課程

主辦：東區醫院

日期：2010年9月10日至12月3日（逢星期五）共 11 堂

時間：晚上 7:30 至 9:00

地點：東區醫院主座三樓小禮拜堂

費用：\$400（全科） / \$50（選科）

課程目的：培訓信徒的關懷心志與能力，藉專題、討論、活動等，讓學員對關懷有新的醒覺和發現，讓他們在知識、技巧和態度上獲得幫助，從而能更有效的關懷病人各方面的需要，並在彼此鼓勵和支持下，發展關懷病人的事奉心志。

課程大綱：請參閱壁佈板

報名：早堂 - 鄭寶玉姊妹、中堂 - 林麗娟姊妹、午堂 - 李玉琴姊妹

上主日崇拜出席人數

柴灣堂	【成人崇拜】	早堂	85	中堂	160	午堂	75
	【兒童區敬拜】		飛躍敬拜	28		喜樂敬拜	11
		童心敬拜	4	羊光敬拜	6	活力寶寶敬拜	20
成人崇拜	總數：	320	兒青崇拜	總數：	69		

2010年8月份教會祈禱會

地區	地點	日期	時間	性質	負責人	出席人數
柴灣區	青年廣場	4/8(三)	晚上 7:00	全教會	林志文	--
柴灣區	教會幼兒園	11/8(三)	上午 7:00	全教會	董美琴	--
柴灣區	青年廣場	18/8(三)	晚上 7:00	全教會	陳淑儀	--
柴灣區	教會幼兒園	25/8(三)	上午 7:00	全教會	董美琴	--
柴灣區	教會幼兒園	逢星期日	上午 7:30	全教會	王敏瑛	--
將軍澳區	康翠副堂	23/7-27/8 (五)	晚上 7:30	全教會		
筲箕灣區						
小西灣區						

財政收入 上主日獻金共收 \$121,647.60 本月至今收獻金 \$343,577.70

李碧珊、鄭一龍、溫穎瑤、芥子園、李裕屏、張玉葉、關寶輝、陳孟宣、陳智明、鄭漢珍、區振光、羅碧荷、羅日熹、文穎欣、黎錦鴻、方如鳳、楊美珍、黎燕芬、楊美儀、劉玉琮、董長根、董美琴、蔡玉英、鄭劍強、劉佩玉、陳志強、莊志芬、林麗娟、張志聖、龔惠珍、林佩齡、李浩賢、陳偉文夫婦、鮑月妹、林曉榮、陳萬意、趙麗華、劉龍景雲、黎明夫婦、梁錦明夫婦、施金龍夫婦、龔強、甄練、鍾艷霞、黎丘桂珍、鍾莫雅頌、麥超祺夫婦、黃文輝夫婦、郭廣輝夫婦、劉兆強夫婦、溫遠光夫婦